

ROYAL ACADEMY OF  
**DANCE**

FOCUS ON  
**Exams**

2018 年第 2 期



英国国务大臣支持创意学科考试

聚焦 class awards





考试成绩指南

## Focus on Exams 2018 年, 第 2 期

Examinations Department  
36 Battersea Square  
London SW11 3RA  
United Kingdom

电话: +44 (0)20 7326 8000  
传真: +44 (0)20 7924 2311  
电子邮件: [exams@rad.org.uk](mailto:exams@rad.org.uk)

[www.royalacademyofdance.org/examinations](http://www.royalacademyofdance.org/examinations)  
[www.royalacademyofdance.org](http://www.royalacademyofdance.org)  
[www.radenterprises.co.uk](http://www.radenterprises.co.uk)  
[www.stepintodance.org](http://www.stepintodance.org)

  /RoyalAcademyofDance  
 /RADheadquarters  
 Royal Academy of Dance

原创系列设计: Consider This  
设计 (英语版本): Nandita Dutta  
其他语言翻译与排版: Capita TI  
印刷商: Harlequin Print Group  
封面图片: Elliott Franks

《Focus on Exams》由 Royal Academy of Dance 出版。Royal Academy of Dance 是国际性的 Royal Academy of Dance Group 在英格兰和威尔士注册的慈善机构, 注册号为 312826。欲了解 RAD Group 相关部门的联系方式, 请参阅第 11 - 13 页。

增值税注册编号: GB 603 1763 71

ROYAL ACADEMY OF DANCE, RAD 和 SILVER SWANS 是 Royal Academy of Dance 的注册商标®。

RAD PRE-PRIMARY IN DANCE、RAD PRIMARY IN DANCE、RAD INTERMEDIATE FOUNDATION、RAD INTERMEDIATE、RAD ADVANCED 1、RAD ADVANCED 2、RAD CLASS AWARD、RAD SOLO PERFORMANCE AWARD、CBTS、KARSAVINA SYLLABUS、DANCE TO YOUR OWN TUNE 和 DISCOVERING REPERTOIRE 是 Royal Academy of Dance 的未注册商标™。未经 Royal Academy of Dance 事先书面同意, 严禁使用或滥用这些商标以及本出版物中的任何其它内容。

Registered Teachers 有权使用以下代表教师资格的商标: Royal Academy of Dance Registered Teachers®

未经书面同意, 严禁全部或部分复制本出版物。Royal Academy of Dance® 是在英格兰和威尔士注册的慈善组织, 编号为 312826。

欢迎您阅读并使用《Focus on Exams》, 本 RAD 刊物是针对考试各项事宜而出版的!

本期《Focus on Exams》的内容:

- 常规动态与提醒
- 来自英国教育大臣 (Secretary of State for Education) 对创意学科考试的支持
- 聚焦 class awards

如果您对本期《Focus on Exams》的内容有任何疑问, 或想向 Examinations department 提出反馈或问题, 请发电邮至 [exams@rad.org.uk](mailto:exams@rad.org.uk)

欢迎访问 [www.surveymonkey.com/r/examsfeedback](http://www.surveymonkey.com/r/examsfeedback), 填写我们的网络调查问卷, 对您的考试体验进行评价。

感谢您继续支持 RAD 考试!

**Andrew McBirnie 博士**  
考试部总监



## 告别

由于受伤导致的健康问题, Paula Hunt 在接任新职位几周后不得不做出艰难的决定, 于五月卸任 RAD 艺术总监一职。

Paula 曾作为学生、教师、指导老师和考官, 终身致力于 RAD 的工作, 她近年来在考试和艺术部门高级领导职位上的尽忠职守尤其令我们深受鼓舞, 她也因此得到了遍布全球的 RAD 大家族成员的爱戴与尊敬。Examinations Board 尤其感激她在领导 Panel of Examiners 的过程中表现出的远见卓识和敏锐、清晰而又幽默的独特领导力, 以及她在担任 Panel of Examiners 主席以及后续在 2005 至 2017 年任 Head of Syllabus Development 期间对 RAD 现行全套考试教材的编写起到的关键作用。

尽管由于她的离职而感到难过, 考试部和整个 Academy 都希望向 Paula 表达最诚挚的祝福, 愿她从伤病中康复。我们期待 Paula 在未来能够重新加入我们, 凭她的丰富知识和经验, 在已有卓越贡献的基础上, 继续为 Academy 出力。



照片:  
由 James Gilbert T/A Photospace 拍摄

## 最低年龄提醒告示

每场考试之前，考生在某一指定日期时必须达到规定的最低年龄。实际日期根据具体国家确定；请联系你的当地办公室以获取更多信息。

RAD 考试专为特定年龄的考生设计：教材内容经过精心创建，匹配考生学习相关概念、动作和技能所需的渐进式认知成熟度。在最近对最低年龄政策进行变更之前，有越来越多的迹象表明，考生的考试报名年龄常常会导致我们无法看到所预期的成就与成果。

RAD 支持安全舞蹈实践标准。考试报名的最低年龄要求同候选人与其教师进行的相关预备培训有关，通常需要一年或更长的时间方可完成。如果年龄更小的学生参加内容不适合其发展阶段（尤其是动作发展）的学习课程，则可能会对他们未来发展成为舞者造成负面影响。

渐进式的学习结构能够帮助学习者在整个学习过程中获得乐趣和成就感。最低年龄政策促使学生在合适的发展阶段进行适当的舞蹈探索和巩固，以免在考试过程中表现不佳。

考试/等级	最低年龄
Pre-Primary in Dance	5
Primary in Dance	6
Grades 1-5	7
Grades 6-8 和 Intermediate Foundation	11
Discovering Repertoire 等级 2、3 和 4	12
Intermediate	12
Advanced Foundation	13
Advanced 1	14
Advanced 2	15
Solo Seal	15

## 《一般数据保护条例》(General Data Protection Regulation (GDPR))

Academy 和在欧盟内运营的所有组织一样，受到 2018 年 5 月生效的新数据保护法——《一般数据保护条例》(General Data Protection Regulation (GDPR)) 的约束。

这些规定要求我们在处理考试数据的过程中实施新的流程和保障措施，特别是教师(及他人)向我们提供的考生数据(姓名、出生日期、性别、种族、残障信息等)，包括事先从考生及其父母那里收集的此类数据。这是由于根据 GDPR 的条款规定，每个人都有权了解其个人数据是如何以及出于何种目的被任意相关组织机构加以使用的；RAD 作为“数据控制方”有义务确保这一知情权得到保障。

我们会在近期提供更多关于这些要求的信息，请留意。

## Vocational graded exams 中的音乐伴奏

特此提醒，所有 vocational graded examinations 必须有现场钢琴伴奏；变奏表演采用 CD 上的管弦乐曲伴奏。钢琴师必须操作播放设备；任何其他人员不得进入考场进行此操作。

如果在考试当天伴奏者由于不可预见的原因无法参加，应当尽快通知您的当地办公室。如果破例同意考试仍可如期举行，申请人必须将该情况告知当地办公室，并且对此进行记录。

## 考试期间的内衣着装

尽管我们的服装说明中明确建议不可露出内衣，但并未规定不应穿着内衣。

RAD 将保障儿童和年轻人作为政策制定的核心。让考生(及其家长)感到安心十分重要，教师不应将任何服装要求强加于考生及家长。

需要特别提请注意的是，考生的着装不会影响考核结果。

## 关于教材和音乐的修订

特此提醒，任何关于教材和乐谱出版物的修订都会在 [www.rad.org.uk/syllabus-updates](http://www.rad.org.uk/syllabus-updates) 作简要说明。

## 考试费用

RAD 会发布一份国际费用表，包含全球所有考试国家的费用。考试费用适用于正在进行考试的国家，并且必须使用该国货币支付，与教师或考生的居住国无关。

这一流程可能在下列国家中有所不同，详情请咨询 Joanna Pigeon (International Examinations Officer): 百慕大、加纳、约旦、科威特、老挝、黎巴嫩和塞尔维亚。

## 合理调整

合理调整是指当考生面临诸如伤残或既存疾病等障碍时，可以要求提供特别安排或帮助以报名和完成考试。还可以通知考官考生所患的疾病(例如需使用吸入器或手臂或腿部上了石膏)，或者就如何应对或理解有特殊沟通需要的考生提供指导。合理调整不会影响考生的考试分数，或影响对他们的考试要求。

合理调整申请(提交附有医学支持证据的合理调整表格)必须于考试报名截止日期之前提交，并且应递交至位于 RAD 总部的考试部。如果晚于截止日期申请，我们也会尽量满足，但无法确保有充足的时间进行调整。如果考试部于考试日期之前两个工作日内收到申请，一般不予接受。

绝不可将申请表或调整要求告知书直接交给考官。

## 来自英国教育大臣 (Secretary of State for Education) 对创意学科考试的支持

RAD 成功取得了英国 Secretary of State for Education 国会议员 Damian Hinds 的支持, 鼓励学生在上学期间参加舞蹈、音乐和戏剧考试。我们希望这一支持能够为校长提供指引, 为家长提供更加清晰的信息, 并且为希望参加创意科目校外考试的学生们提供支持与鼓励。



照片: Elliott Franks

2013 年教育部 (Department for Education) 发布了针对英格兰学校的新指南, 更加强调未经许可而请假考试可能导致的不良影响, 并规定校长仅可许可“特殊情况”下的请假考试。RAD 发现这一新指南常常让校长很难许可考生请假参加校外考试, 因为目前并无对此类情况的明确定义。这一点在 2016 年 6 月的议会辩论中被提及。辩论记录文本可参考:

<https://goo.gl/vMfjPg>

由于大量的考试报名 (英国国内每年约达 6 万人次, 全球近 25 万人次), RAD 无法总是在校外时间组织考试。由于英格兰学校拒绝考生请假考试的次数越来越多, 考试部总监 Andrew McBirnie 决定向本地议员、前文化部长 Ed Vaizey 提出这一问题。Vaizey 先生向 Department for Education 提出这一问题后, Secretary of State 表示支持, 对年轻人来说这是非常重要且令人鼓舞的支持, 因为他们面临着越来越大的风险被剥夺在考官面前表演的机会, 并获得他们一直努力想要获取的资格。

这一问题在复活节前一周得到了英国全国媒体, 特别是 BBC 和《Daily Telegraph》的重点报道:

<https://goo.gl/yH4ndz>

<https://goo.gl/Q8SorC>



2017-0057596POSoS

Rt Hon Damian Hinds MP  
Secretary of State

Sanctuary Buildings Great Smith Street Westminster London SW1P 3BT  
tel: 0370 000 2288 [www.education.gov.uk/help/contactus](http://www.education.gov.uk/help/contactus)

Rt Hon Ed Vaizey MP  
By email: [ed.vaizey.mp@parliament.uk](mailto:ed.vaizey.mp@parliament.uk)

16 January 2018

*De Ed,*

Thank you for your email of 4 December, addressed to the Minister of State for School Standards and enclosing correspondence from your constituent Mr Andrew McBirnie, Director of Examinations at the Royal Academy of Dance, about school absence. I am responding as the Secretary of State for Education and I am sorry for the delay in replying.

Whilst my department wishes to reduce school absence, we recognise that parents may wish for their child to undertake external examinations. We support pupils taking dance, music and drama examinations, which can lead to recognised qualifications and provide personal development opportunities. It is, however, for headteachers to decide whether they allow pupils to attend such examinations if they take place during term time.

We recommend that parents either apply for a leave of absence or ask the school to consider approving such examinations as an educational activity. Our guidance clearly sets out that pupils must only have an authorised leave of absence from school in exceptional circumstances. My department does not explicitly state what constitutes an exceptional circumstance. These decisions are best made by headteachers, who will know their pupils' individual circumstances best. We do expect schools to be sympathetic to such requests, as long as they are satisfied that time away from school will not have a negative effect on a child's education.

Thank you for writing on this important matter.

*Tom  
Damian*

Rt Hon Damian Hinds MP  
Secretary of State for Education

## 聚焦 class awards

在 2009 年引入 Pre-Primary in Dance 和 Primary in Dance 教材时，将课堂演示 (class awards) 首次加入到 RAD 系列考核中。从那以后引入了更多的等级考试，与此同时新教材也不断发展。目前从 Pre-Primary in Dance 到 Grade 5 以及 RAD 最近推出的 Discovering Repertoire 的所有等级和单元中均有 class awards。

教师在带领进行 class awards 表演时，会有一位 examiner 在现场对考生进行考核。学生表演教材内容，尽管只要求表演一支舞蹈，但可以从练习舞蹈中选择一支，详情请见说明部分。考核是对标准和成绩的广泛反映，而非如考试和独舞演示 (solo performance awards) 一般，利用特定评分标准给出包含详尽细目的具体成绩水平。

教师应该根据考场空间给考生安排分组，以便让考官可以清楚地观察所有考生。



照片: Elliott Franks

RAD examiner **Olivia Burvenich** 作为教师和考官，就为学生报名参加 class awards 考核的好处给出了个人洞见：

我认为，应当将 class awards 看作 RAD 提供的另一种形式或类型的考试。是否通过一项考试、class award 或其他考核并不能决定是否有一定的舞蹈成就。

作为一名教师，我发现学生绝大多数时候只是想找到归属感。他们希望找到组织，并且非常想得到奖励，我们不都是这样的吗！每一个热爱芭蕾和舞蹈的人都应当能够参与到 RAD 开发的灵活的考核系统中去，而 class awards 正是这一理念的鲜活例证。

教师们有必要向家长们解释 RAD 秉持的哲学理念——考试和考核是为了鼓励和奖励所有能力水平的考生，而考核当日的积极体验是最重要的元素之一。

无论学生报名参加的是 class award 还是一项考试，他们都穿相同的服装、戴相同的号码，并且在通过后会得到一份证书和一块奖章。考核的形式会有一点不同，但最终教师看到的是所有考生的笑脸，因为没有人被拒绝并告知“你不可以参加”。

作为一名教师，我非常喜欢 class awards 可以起到的过渡作用（不同等级之间的过渡或者将之前没有学习过 RAD 教材的学生引入考试系统），或者它本身也是一项非常好的考核。对某些考生而言，它也许是参与芭蕾考核并得到奖励的唯一现实机会。

我还发现，观察每一位考生应对考试的方式是非常有趣的。有时学生在考试当日和考场上像和课堂里换了一个人，这总是让人感到惊奇。有些学生非常紧张，几乎什么都想不起来，这时教师稍微提醒一下会很有帮助。Class award 有助于减少学生的压力。

作为一位 examiner，看到孩子们因为没有准备好或过度紧张而在考试中挣扎是非常令人痛心的，因为这样一来参加考试就完全失去了意义。考试的意义部分来自于享受考试的体验，并且在走出考场后更加自信！

我当然不会从任何角度小看 class award 考生。我非常高兴能够看到准备充分、情绪高涨的舞者，无论在参加何种形式的考核，他们都能够充分发挥自己的舞蹈才能。

注：目前说明的第 2 部分：内容和评分体系中 class awards 的考生分组有误。网站上说明页面发布的文件有误，会在说明的后续发行版本中加以更正。



照片: Elliott Franks

## Barbara Peters——年龄最大的英国考生

前 RAD examiner Barbara Peters 于 80 岁时获得了 grade 7 的优秀成绩。Barbara 是在 2017 年冬季报名参加考试，那时距她 9 岁时第一次参加 RAD 考试已经过去了 70 年。

Barbara 作为年龄最长的英国考生参加并通过 RAD grade 7 考试的消息传遍了英国媒体，Barbara 在多个新闻节目、报纸和社会媒体上露面。

Barbara 于 1963 年成为 RAD examiner，并于 2004 年退休。她仍在教授舞蹈，并且同 Panel of Examiners Manager 一起，组织每年在 RAD 伦敦总部召开的退休考官聚会。

Barbara 在同考试部成员的交谈中提到，她学习的时候 Grades 6 至 8 并不存在，这些等级是在 20 世纪 90 年代才引入 RAD 的教材系列。退休后，Barbara 出于爱好重新回到课堂，并顺其自然地参加了考试。她计划今年晚些时候报名参加 grade 8 考试。

## Examiner 训练课程

我们近期在澳大利亚悉尼和南非约翰内斯堡召开了两项新的 examiner 训练课程。

来自 11 个国家的十八名实习 examiner 得到了 Artistic Director Paula Hunt 和首席 Examiner Jennifer Hale 的指导。在悉尼和约翰内斯堡办公室为期 3-4 周的培训期间，实习生们从实践的角度完整学习了 RAD 教材，并深入学习了考核标准和考试流程。

这些实习 examiners 目前正在参加考试行程，每个人都同一位现任 examiner 进行跟班学习，并且在结束并完成试用期后，会加入我们的 RAD 全球委员会，成为一线代表。

新的训练课程将于 2018 年 10 月/11 月在伦敦 RAD Headquarter 开展，届时将有十一位新 examiner 参加培训。

## 更多招募信息

目前在这些训练课程以外并没有其他的 examiner 招募计划。

未来包括 RAD examiner 职位和申请流程在内的招募活动信息将发布在 RAD 网站的 ‘Work for us’ 页面、会员出版物以及 RAD 社交媒体网站上。

## 悼念

英国 examiner Heulwen (Holly) Price 不幸辞世，我们对此深表哀悼。

Holly 于 1981 年成为 RAD examiner，并于 1989 年加入 RAD Headquarter，随后在教育 and 表演事业中均取得了成功。多年来她身担数职：指导老师、讲师、examiner 和导师，与此同时她还是一位深受尊敬的同事和亲爱的朋友。她于 2016 年当选为 RAD 会员，这是对她为 Academy、RAD Registered Teachers、examiners 和全世界的学生做出的卓越贡献的认可。我们会深深缅怀她。

在咨询过她的家人之后，RAD 决定设立用以纪念她的奖学金。筹得的资金将用于支持 Holly 所热衷的舞蹈事业：鼓励新的和实习中的舞蹈教师，为年轻的舞蹈人才提供辅导。

## 欢迎

去年底，有十二位新考官成功完成培训并加入了委员会，我们非常高兴地欢迎他们加入：

Theresa Brown (希腊)  
Margaret Bull (英国)  
Timothy Clarke (英国)  
Lorna Cook (英国)  
Dana Fry Blanco (加拿大)  
Charlotte Gillespie (英国)  
Yvonne Henshaw (意大利)  
Anabel Ho (加拿大)  
Elena Koukoli (希腊)  
Roberta McClelland (英国)  
Rivkah Nathan (以色列)  
Beverley Spencer (英国)

但我们的规则与条例以及失业政策中有几点需要提请注意：

- 不要向考生提供关于考试成绩的错误或误导信息
- 不要分发可能会被误以为是 RAD 奖励但并非真实奖励的文件
- 不要对 RAD 发出的任何考试文件进行修改、信息添加或造假（例如加贴贴纸或其他“个人风格”的处理）
- 不要在你所在的学校举行“模拟”或练习考试，让学生或家长以为这些是真正的 RAD 考试

我们知道教师和考生都非常希望考试成绩能够尽快寄发。我们尽一切努力尽快给出成绩，但在繁忙时节，我们可能无法以理想的速度发出所有成绩。根据流程规定，我们需要等到“考试行程”（一般为期 4 周）完成并且考官发还所有成绩之后，方可颁发考试成绩。考试时间安排在行程第 1 天的考生需要等待比行程安排在第 28 天的考生长很多的时间。

今年我们计划推出新的全球 IT 系统，这意味着所有教师终于能够在线上为考生报名并接收成绩。我们首先在内部试行该系统，因此会有一些成绩处理的延迟，希望大家能够谅解并耐心等待。

有些国家的教师和考生也知道我们在过去一年里出现了一些快递公司带来的严重问题。我们充分了解这些问题，并且保证会同核心配送供应方合作，努力解决问题并找到替代解决方案。针对延迟送达的考试成绩，我们诚挚致歉。

## 考试成绩：教师（还有提供给 RAD 的）指南

在社交媒体越来越普及的今天，成功的考生自然希望在线上向朋友和家人展示他们取得的成就。但需要提醒教师注意，考试结果属于考生而不属于教师！因此需要首先将成绩和得分的具体信息以保密的形式转交给考生，由考生决定是否以及以何种形式发布信息。绝对不可在未经考生允许的情况下，将信息转交给其他人或在公共或在线论坛上发布。

教师同样没有任何理由隐瞒考试成绩。无论出于何种考虑，这些信息都必须及时转达给考生（或其家长），即使在教师和家长之间不幸存在纠纷的情况下也不例外。RAD 收到并接受报名后，有义务为考生举办考试，一旦考生参加考试并通过，便有权得到资质，无一例外。

当然，我们了解有时学生离校或家庭搬迁但并未留下转寄地址，因此有时尽管有好的出发点，但也有可能无法转达成绩。这种情况下，只要做出了一切合理努力，我们也无法进一步苛求。当然，我们也了解很多学校将成绩保留至颁奖仪式；只要收到成绩的时间与仪式举办时间并无太大间隔，这也无可厚非。

## 成功通过 Solo Seal 的考生

Solo Seal 是 RAD 提供的最高等级考试。考生在观众面前表演三支独舞变奏和一支 virtuoso finale (由考生和/或其教师编舞), 要求具备高技术难度和高艺术表现力。他们必须在各个考试环节达到至少 8 分 (满分 10 分) 才能合格。在整整一年里, 全世界只有 20 – 30 位考生能获得这个最具盛名的奖项。

祝贺下列考生:

### 澳大利亚

Lucy Angel (2017 年 10 月)  
 Janae Kerr (2017 年 8 月)  
 My Le (2017 年 8 月)  
 Rose Maloney (2017 年 8 月)  
 Abby Morgan (2017 年 8 月)  
 Sara Ouwendyk (2017 年 8 月)  
 Laura Reuther (2017 年 10 月)  
 Ada Saysanne (2017 年 10 月)  
 Tyler Steinbach (2017 年 8 月)  
 Elizabeth Wentz (2017 年 8 月)  
 Benjamin Wilson (2017 年 10 月)

### 巴西

Anne Jullieth dos Santos Pinheiro (2017 年 12 月)

### 香港

Chung Man In Natalie (2017 年 12 月)  
 Lam Hoi Yee (2017 年 12 月)

### 南非

Caitlin Tanner (2017 年 8 月)  
 Alexandra Van Veijeren (2017 年 8 月)



照片: Winkipop Media

## 位于 RAD 总部的 examinations department

二月, 我们喜迎产假归来的 **Katharine Christopher** (Examinations Business and Customer Services Administrator), 并同 **Harriet Main** 依依不舍地道别, 我们祝愿她今后一切顺利。

本月 **Harriet Grant** (Examinations Operations and Communications Manager) 和 **Cecilia Matteucci** (Examinations Officer – UK RAV exams) 也于产假后归来, 重新加入了我们。我们还同 **Kirsty Yeung** 和 **Carys Barbour** 诚挚挥别——她们在 Harriet 和 Cecilia 离任期间非常称职地代替了她们的职务。

### UK headquarters

Royal Academy of Dance  
 Examinations Department  
 36 Battersea Square  
 London SW11 3RA  
 exams@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8000 / f: +44 (0)20 7924 2311  
 www.rad.org.uk

### Director of Examinations

**Andrew McBirnie**  
 amcbirnie@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8088

### Artistic Director

**TBC**

### Chief Examiner

**Jennifer Hale**  
 jhale@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8969

### Examinations Results Quality Assurance Manager

**Lynne Bradley**  
 lbradley@rad.org.uk / t: +44 (0)1608 676109

### Examinations Business and Customer Service Manager

**Antonella Di Franco**  
 adifranco@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8037

### Examinations Operations and Communications Manager

**Harriet Grant**  
 hgrant@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8009

### Examinations Results and Certification Manager

**Mark Rogers**  
 mrogers@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8055

### Panel of Examiners Manager

**Sara-Jane Mulryan**  
 sjmulryan@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8006

### Examinations Officer (London, Middlesex and UK Specials)

**Sandra Elphinston**  
 selphinston@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8056

### Examinations Officer (UK RAD Approved Venues)

**Cecilia Matteucci**  
 cmatteucci@rad.org.uk / +44 (0)20 7326 8909

### Examinations Officer (International)

**Joanna Pigeon**  
 jpigeon@rad.org.uk / +44 (0)20 7326 8930

### Examinations Business and Customer Service Administrator

**Katharine Christopher**  
 kchristopher@rad.org.uk / +44 (0)20 7326 8057

### Examinations Operations Administrator

**Brenda Strong**  
 bstrong@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8008

**Panel of Examiners Officer**

**Lillian Doleman**  
ldoleman@rad.org.uk / +44 (0)20 7326 8058

**Examinations Certification Officer**

**Monica Camara**  
mcamara@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8050

**Examinations Data Processing Supervisory Officer**

**Andrew Milton**  
amilton@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8906

**Examinations Results Administrator**

**Lucia Silva**  
lsilva@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8960

**UK regional offices****Scotland**

Regional Manager: **Jennifer MacFarlane**  
jmacfarlane@rad.org.uk / t: +44 (0)1314 455 455

**Northern England**

Regional Manager: **Debbie White**  
dwhite@rad.org.uk / t: +44 (0)1325 717 888

**Midlands and East of England**

Regional Manager: **Léonie Locke**  
llocke@rad.org.uk / t: +44 (0)7554 457260

**South West England, Wales & Channel Islands**

Regional Manager: **Claire Marks**  
cmarks@rad.org.uk / t: +44 (0)1984 667533 / m: +44 (0)7554 457258

**South East England**

Regional Manager: **Sue Morice-Jones**  
smorice-jones@rad.org.uk / t: +44 (0)1634 305 573

**Northern Ireland**

Examinations Area Organiser: **Millicent Brown**  
mbrown@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8979

**International offices****Bermuda, Ghana, Jordan, Kuwait, Laos, Lebanon, Serbia**

(and all other countries not listed below):  
Examinations Officer (International): **Joanna Pigeon**  
jpigeon@rad.org.uk / +44 (0)20 7326 8930

**Australia & Papua New Guinea**

Examinations & Training Manager: **Kathryn Hughes**  
khughes@rad.org.au / t: +61 2 9380 1908 / f: +61 2 9360 6677  
www.rad.org.au

**Belgium, the Netherlands, Luxembourg and France**

Royal Academy of Dance Asbl  
National Director: **Neeltje Holland Van Laarhoven**  
nholland@rad.org.uk / t: +31 6 20748924  
www.rad.lu

**Brazil, Peru, Ecuador, Chile and Venezuela**

Royal Academy of Dance Brasil Ltda  
National Director: **Maria do Carmo de Kenny**  
mckenny@royalacademyofdance.com.br / t/f: +55 19 3892 3985  
www.royalacademyofdance.com.br

**Canada**

Examinations Manager: **Carolyn Jones**  
cjones@radcanada.org / t: +1 416 489 2813 ext. 221  
info@radcanada.org / t: +1 416 489 2813 / f: +1 416 489 3222  
www.radcanada.org

**Caribbean (Jamaica, Guadeloupe, Bahamas, Trinidad and Tobago, Barbados, St Lucia, Antigua and Aruba)**

National Manager: **Diane Bernard**  
dianebernard@rad.org.jm / t/f: +1 876 755 0612

**China**

Chief Representative RAD China: **Professor Ting Tina Chen**  
radchina@hotmail.com / t: 86 21 63463675 / f: 86 21 6513 7188  
leeandrina@hotmail.com / t: 86 21 6346 3675  
Chief Officer (RAD China): **Miss Judy Gu**  
radchina@hotmail.com / t: 86 21 63463675 / f: 86 21 6513 7188  
RAD Shanghai (Exams)  
Shanghai & Eastern China: **Miss Ying Wang**  
w\_y\_1957@hotmail.com / t: 86 21 62483326  
Beijing & North East China: **Miss Lu Sha (Rose) Xu**  
609869679@qq.com / t: 86 138 1071 7071  
www.rad.cn.com

**Cyprus**

National Manager: **George Shantos**  
info@rad.com.cy / t: +357 99 477 887 / f: +357 24 818 351  
www.rad.com.cy

**Germany, Austria and Switzerland**

Royal Academy of Dance GmbH  
National Director: **Horst Vollmer**  
Examinations officer: **Markus Thié**  
pruefung@royalacademyofdance.de / t: +49 (0)30 39 40 466 60 / f: +49 (0)30 39 40 466 69  
www.royalacademyofdance.de

**Greece**

The British Council  
RAD Representative: **Veta Anastasopoulou**  
rad@britishcouncil.gr / t: +30 2103 6923 73 / f: +30 210 363 0332

**Hong Kong and Macau**

Hong Kong Examinations & Assessment Authority  
International and Professional Examinations Division  
RAD Representative: **George Pang**  
ie7@hkeaa.edu.hk / t: +852 3628-8787/3628-8750 (Direct) / f: +852 3628 8790

**Indonesia**

Yayasan Royal Academy of Dance Indonesia  
National Director: **Lala Salendu**  
radindonesia@cbn.net.id / t: +62 21 75 90 93 63 / f: +62 21 75 90 93 70

**Ireland**

Interim examinations contact: **Sue Morice-Jones**  
smorice-jones@rad.org.uk / t: +44 (0)1634 305 573

**Israel**

National Manager: **Gali Zamir**  
gali@rad.org.il / t: +972 52 3343838

**Italy**

Royal Academy of Dance Srl  
National Director: **Manuela De Luca**  
info@raditaly.it / t: +39 0461 985 055 / f: +39 0461 985 054  
www.raditaly.it

**Japan**

National Director: **Noriko Kobayashi**  
radjapan@nifty.com / t: +81 3 3987 3750 / f: +81 3 3987 3649

**Malaysia and Brunei**

RAD Dancing (Malaysia) SdnBhd  
National Director: **Selvee Murugiah**  
director@raddancing.com.my / t / f: +6 03 2276 0052

**Malta**

National Manager: **Sandra Mifsud**  
smifsud@rad.org.uk / t: (356) 7993 8584  
www.rad.org.mt

**Mexico, El Salvador, Honduras, Costa Rica, Guatemala and Panama**

Royal Academy of Dance de Mexico AC  
National Director: **Julieta Navarro**  
radmexju@prodigy.net.mx / t: +55 5360 2700 / f: +52 55 5373 4069

**New Zealand**

National Director: **Bronwyn Williams**  
info@rad.org.nz / t: +64 4 382 8924  
www.rad.org.nz

**Norway, Sweden and Denmark**

National Manager: **Karina Lund**  
klund@royalacademyofdance.no / t: +47 95920812  
www.royalacademyofdance.no

**Philippines**

The British Council  
RAD Representative: **Lendl Agassi Concha**  
lendl.concha@britishcouncil.org.ph / t: + 632 555 3000  
www.britishcouncil.org.ph

**Portugal**

National Director: **Margarida Sa Fialho**  
radportugal@rad.org.pt / t/f: +351 21 383 1849

**Singapore**

Royal Academy of Dance Singapore  
National Director: **Mona Lim**  
mona.lim@rad.sg / t: +65 6762 8993 / f: +65 6762 4031  
www.rad.sg

**South Africa, Botswana, Kenya, Mauritius, Mozambique, Namibia, Swaziland and Zimbabwe**

AEC Tour Co-ordinator: **Lorraine Redmayne**  
lredmayne@rad.org.za / t: +27 (0)11 887 0459  
RAV Tour Co-ordinator: **Idalina Lume**  
ilume@rad.org.za / t: +27 (0)11 887 0459  
info@rad.org.za / www.rad.org.za

**South Asia (Bangladesh, Bhutan, India, Maldives, Nepal, Pakistan and Sri Lanka)**

Royal Academy of Dance, South Asia  
National Manager: **Ranmali Mirchandani**  
radsouthasia@gmail.com / t: +94 777 349399

**South Korea**

RAD Representative: **Hyun Joo Ham**  
hjham@radkorea.org / t: +82 10 3793 1910  
www.radkorea.org

**Spain, Andorra and Gibraltar**

Royal Academy of Dance SL  
National Director: **Maria José Antón**  
info@rad.org.es / t: +34 977 34 24 89 / t/f: +34 977 34 19 35  
www.rad.org.es

**Taiwan**

National Manager: **Shu-Yu Lin**  
linshuyu82@hotmail.com / t: +886 22 871 5615 / f: +886 22 874 7783  
www.rad.org.tw

**Thailand**

RAD Dancing (Thailand) Co Ltd  
National Director: **Glenn van der Hoff**  
info@radthailand.org / t: +6653 274841 / m: +668 51564 562  
www.radthailand.org

**Turkey**

The British Council  
RAD Representative: **Seda Baykal**  
seda.baykal@britishcouncil.org.tr / epe@britishcouncil.org.tr  
t: +90 212 355 56 23

**United Arab Emirates, Bahrain, Qatar and Oman**

The British Council  
RAD Representative: **Shabnam Habib**  
shabnam.habib@ae.britishcouncil.org / t: + 971 (0)4 3135568 / f: + 971 (0)4 3370703  
www.britishcouncil.ae/en

**United States of America**

National Director: **Patti Ashby**  
info@radusa.org / t: +1 414 747 9060 / f: +1 414 747 9062  
www.radusa.org



ROYAL ACADEMY OF  
**DANCE**



# CPD Webinars... wherever you are

The RAD has launched a series of bite size webinars that teachers can access from anywhere in the world – a flexible and convenient way to earn your CPD:

- Access when and where it suits you
- Find answers to your questions
- Replay anytime
- Earn 1 hour of CPD

For more information please visit  
[www.rad.org.uk/cpd-webinars](http://www.rad.org.uk/cpd-webinars)

